

**SSOS Jahrestagung**

29. / 30. Juni 2012

AMTS Academy for Medical  
Training and Simulation, Luzern

# Medikamente auf dem Prüfstand

**Congrès annuel  
de la SSOS**

29 / 30 juin 2012

AMTS Academy for Medical  
Training and Simulation, Lucerne

# Médicaments au banc d'essai



Schweizerische  
Gesellschaft für  
Oralchirurgie und  
Stomatologie

Société  
Suisse pour la Chirurgie  
Orale et la  
Stomatologie

Società  
Svizzera per la Chirurgia  
Orale e la  
Stomatologia

Swiss  
Society for  
Oral Surgery and  
Stomatology

**SSOS**

**Veranstaltungsort**

AMTS Academy for Medical Training and Simulation befindet sich auf dem Areal des Kantonsspitals Luzern Spitalsstrasse 6016 Luzern [www.amts.ch](http://www.amts.ch)

**Gastgeber**

Schweizerische Gesellschaft für Oralchirurgie und Stomatologie SSOS

**Organisation und Registration**

SSOS Sekretariat  
Marktgasse 7, 3011 Bern  
Telefon: +41 31 312 43 15  
Fax: +41 31 312 43 14  
E-Mail: [info@ssos.ch](mailto:info@ssos.ch)  
Webseite: [www.ssos.ch](http://www.ssos.ch)

**Kongresssprache**

Offizielle Kongresssprache ist Deutsch mit Simultanübersetzung ins Französische.

**Langue du congrès**

La langue officielle du congrès est l'allemand avec traduction simultanée en français.

**Teilnahmegebühren /****Frais d'inscription**

SSOS Mitglied Membre SSOS	CHF 400
Nichtmitglied Non membre	CHF 600
AssistentIn in universitärer Ausbildung 100% Assistant(e) universitaire 100%	CHF 300

**Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen**

Wir freuen uns, Sie an die nächste Jahrestagung der SSOS im Herzen der Schweiz, in Luzern einzuladen.

Das Kongressthema ist diesmal «Medikamente auf dem Prüfstand». Die anamnestisch und/oder klinisch relevanten Medikamente in der Oralchirurgie werden unter aktuellen Gesichtspunkten behandelt: von den Lokalanästhetika bis zu den Bisphosphonaten und von den Medikamenten gegen Mundschleimhauterkrankungen bis hin zur Schmerztherapie. Für alle Themen haben wir namhafte Referenten aus verschiedenen medizinischen Disziplinen gewinnen können.

Der Tagungsort, die AMTS, Academy for Medical Training and Simulation, ist ein internationales Kompetenzzentrum in chirurgischer Fort- und Weiterbildung mit realitätsnaher High-Tech-Infrastruktur und wurde im Januar 2010 im neu ausgebauten «alten Frauenspital» Luzern, eröffnet.

Im einmaligen Ambiente der Halle Luft- und Raumfahrt im Verkehrshaus Luzern laden wir Sie zum Bankett, denn schon immer träumte der Mensch davon, wie ein Vogel fliegen zu können. Die Flugzeuge und Flugapparate können Sie aus nächster Nähe erleben und dies außerhalb der Museumszeiten.

Wir freuen uns, wenn Sie sich angesprochen fühlen und wir gemeinsam mit Ihnen und vielen anderen interessierten Kolleginnen und Kollegen die Jahrestagung und den Event am Freitagabend geniessen können.

Kommen Sie im 2012 nach Luzern!

Prof. Dr. A. Filippi  
Präsident



## Chers collègues

Nous avons le plaisir de vous inviter au prochain congrès de la SSOS qui aura lieu au cœur de la Suisse, à Lucerne.

Cette fois-ci le sujet du congrès sera consacré au thème «les médicaments au banc d'essai». Les médicaments pertinents d'un point de vue anamnétique ou clinique en chirurgie orale seront analysés dans le cadre des connaissances actuelles: de l'anesthésie locale aux bisphosphonates, et des médicaments contre les maladies de la muqueuse buccale jusqu'à la thérapie de la douleur. Pour tous ces sujets nous avons pu engager des experts notables de diverses disciplines médicales.

Le lieu du congrès, l'AMTS, Academy for Training and Simulation, est un centre international de compétences de formation en chirurgie postgrade et continue avec une infrastructure dernier cri proche de la réalité qui a été ouvert en janvier 2010, dans l'ancienne maternité transformé de Lucerne.

Dans l'ambiance unique du hall de l'aviation et de l'aérospatiale du musée des transports de Lucerne aura lieu le banquet auquel nous vous invitons – car l'homme a toujours rêvé de savoir voler comme un oiseau. Vous pourrez donc admirer et inspecter les avions et les engins volants de plus près et ceci hors des heures d'ouverture du musée.

Nous espérons que ces exploits vous plairont et que nous pourrons profiter de cette occasion pour vivre le congrès ainsi que la soirée du vendredi soir ensemble avec beaucoup d'autres collègues.

Ne manquez donc pas notre congrès 2012 à Lucerne!

Prof. Dr. A. Filippi  
Président

## Referenten / Conférenciers

### Bornstein Michael

michael.bornstein@zmk.unibe.ch

### Daubländer Monika

daublaen@uni-mainz.de

### Filippi Andreas

andreas.filippi@unibas.ch

### Grätz Klaus W.

klaus.graetz@zzm.uzh.ch

### Haag Michael

narcotix@narcotix.ch

### Haug Matthias

matthias.haug@insel.ch

### Hitz Irene

irene.hitz@unibas.ch

### Lambrecht J. Thomas

j-thomas.lambrecht@unibas.ch

### Madrid Carlos

carlos.madrid@hospvd.ch

### Maurer Konrad

konrad.maurer@usz.ch

### Mombelli Andrea

andrea.mombelli@unige.ch

### Rossi Marco

marco.rossi@luks.ch

### Von Planta Martin

mvplanta@bluewin.ch



## Tagungsprogramm

### Freitag, 29.Juni 2012

09.15	Eröffnung	Accueil	A. Filippi
09.30	Prämedikation, Sedierung, Allgemeinanästhesie	Prémédication, Sédation, Anesthésie générale	M. Haag
10.00	Lokalanästhetika	Anesthésie locale	M. Daubländer
10.30	Antidepressiva	Antidépresseurs	J.T. Lambrecht
11.00	Pause	Pause	
11.30	Spülösungen	Solutions de rinçage	I. Hitz
12.00	Arzneimittelkompendium, MedikamentenApps & Co.	Compendium des médicaments et applications connexes	A. Filippi
12.30	Stehlunch	Buffet dînatoire	
13.30	Nachwuchswettbewerb	Communications libres: concours	M. Bornstein
14.30	Antikoagulantien	Anticoagulants	M. von Planta
15.00	Pause	Pause	
15.30	Lokale Medikation bei Mund- schleimhauterkrankungen	Médicaments topiques dans les affections gingivales	M. Bornstein
16.00	Onkologische Medikation, Immunsuppressiva, Kortison	Médicaments anticancéreux, Immunosuppresseurs, Corticoïdes	K. Grätz
16.30	Ehrungen	Honneurs	
16.45	Mitgliederversammlung	Assemblée générale	
19.00	Bankett: Halle Luft- und Raum- fahrt, Verkehrshaus Luzern	Banquet: halle de l'aviation et de l'aérospatiale, musée des transports de Lucerne	

### Samstag, 30.Juni 2012

09.00	Analgetica	Analgésiques	M. Haug
09.30	Schmerztherapie	Antalgie	K. Maurer
10.00	Pause	Pause	
10.30	Bisphosphonate	Bisphosphonates	C. Madrid
11.00	Endocarditisprophylaxe	Prophylaxie de l'endocardite	M. Rossi
11.30	Antibiotika	Antibiotiques	A. Mombelli
12.00	Preisverleihung/Ende der Tagung	Remise du prix/clôture du congrès	

## Programme du congrès annuel

### Vendredi 29 juin 2012

09.15	Accueil	A. Filippi
09.30	Prémédication, Sédation, Anesthésie générale	M. Haag
10.00	Anesthésie locale	M. Daubländer
10.30	Antidépresseurs	J.T. Lambrecht
11.00	Pause	
11.30	Solutions de rinçage	I. Hitz
12.00	Compendium des médicaments et applications connexes	A. Filippi
12.30	Buffet dînatoire	
13.30	Communications libres: concours	M. Bornstein
14.30	Anticoagulants	M. von Planta
15.00	Pause	
15.30	Médicaments topiques dans les affections gingivales	M. Bornstein
16.00	Médicaments anticancéreux, Immunosuppresseurs, Corticoïdes	K. Grätz
16.30	Honneurs	
16.45	Assemblée générale	
19.00	Banquet: halle de l'aviation et de l'aérospatiale, musée des transports de Lucerne	

### Samedi 30 juin 2012

09.00	Analgésiques	M. Haug
09.30	Antalgie	K. Maurer
10.00	Pause	
10.30	Bisphosphonates	C. Madrid
11.00	Prophylaxie de l'endocardite	M. Rossi
11.30	Antibiotiques	A. Mombelli
12.00	Remise du prix/clôture du congrès	



## **Bankett in der Halle für Luft- und Raumfahrt, Verkehrshaus Luzern**

Die Jahrestagung wird wieder über 1,5 Tage abgehalten und somit wird den Mitgliedern der SSOS Gelegenheit geboten, sich in einem ausgedehnteren Rahmen zu treffen und auszutauschen.

Das Nachtessen im Verkehrshaus Luzern, direkt unter den Flugzeugen und Flugobjekten der Ausstellungshalle Luft- und Raumfahrt, verspricht unvergessliche Erlebnisse und das erst noch ausserhalb der Museumsöffnungszeiten. Wir dinieren unter den Fliegern und unter uns!

### **Die SSOS freut sich auf einen gemütlichen Abend.**

Treffpunkt: 19.00 Uhr, normalen Haupteingang benutzen. Beschilderung Halle Luft- und Raumfahrt folgen.

### **Apéro und Nachtessen**

Bitte registrieren Sie sich mit dem integrierten Anmeldeformular.

Den Plan der öffentlichen Verkehrsmittel finden Sie unter [www.verkehrshaus.ch](http://www.verkehrshaus.ch)/Portrait/Lage- & Übersichtsplan. Parkplätze sind genügend vorhanden.

## **Banquet dans la halle de l'aviation et de l'aérospatiale du musée des transports de Lucerne**

Une nouvelle fois, le congrès aura lieu pendant 1 jour-et-demi, ce qui permettra aux membres de la SSOS de se rencontrer dans un cadre agréable.

Le dîner au musée des transports de Lucerne, qui aura lieu directement parmi les avions et engins volants de l'exposition du hall de l'aviation et de l'aérospatiale, promet une ambiance et une expérience inoubliables, et ceci hors des heures d'ouverture du musée. Un dîner parmi avions... et entre nous!

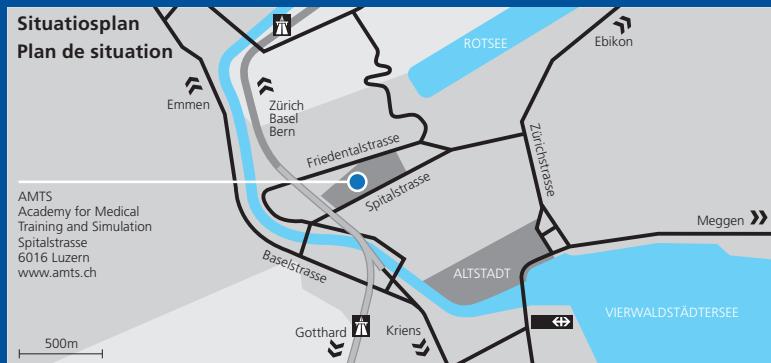
### **La SSOS se réjouit de vous recevoir lors de cette soirée conviviale.**

Point de rencontre: à 19.00 h. Veuillez entrer par l'entrée principale et ensuite suivre la signalisation du hall de l'aviation et de l'aérospatiale.

### **Apéritif et dîner**

Nous vous prions de bien vouloir vous inscrire moyennant le bulletin d'inscription.

Vous trouverez un plan des transports publics de Lucerne sous [www.verkehrshaus.ch/portrait/plan](http://www.verkehrshaus.ch/portrait/plan) de situation et de vue d'ensemble. Vous trouverez des places de parking en nombre suffisant.



## Information

### Tageskasse

Für On-Site Registrierung wird ein Zuschlag von CHF 80 berechnet.

### Annulation

Jede eingegangene Anmeldung gilt als verbindlich. Eine Annulation wird mit CHF 100 Bearbeitungsgebühr in Rechnung gestellt.

**Online Registration:** [www.ssos.ch](http://www.ssos.ch)

### Fortbildungsstunden

Es werden 8 Fortbildungsstunden angerechnet.

### Mittagessen

Stehlunch (in der Tagungsgebühr inbegriffen)

### Nachtessen im Verkehrshaus

CHF 150 pro Person

**Hotelreservation:** [www.luzern.com](http://www.luzern.com)

## Informations

### Enregistrements

En cas d'inscription sur place, un supplément de CHF 80 sera perçu.

### Annulation

Chaque inscription reçue est ferme. Pour chaque annulation, CHF 100 de frais administratifs seront facturés.

**Inscriptions en ligne:** [www.ssos.ch](http://www.ssos.ch)

### Crédit

8 heures de formation continue seront comptabilisées.

### Lunch

Buffet dinatoire (compris dans les frais d'inscription)

### Dîner au musée des transports

CHF 150 par personne

**Reservation d'hôtel:** [www.luzern.com](http://www.luzern.com)

**Anmeldung**  
**SSOS Jahrestagung**  
29. / 30. Juni 2012  
AMTS Academy for Medical  
Training and Simulation, Luzern

**Inscription au**  
**Congrès annuel de la SSOS**  
29 / 30 juin 2012  
AMTS Academy for Medical  
Training and Simulation, Lucerne

---

Vorname, Name / Prénom, Nom

---

Titel / Titre

---

Strasse, Nr. / Adresse

---

PLZ, Ort / NPA, lieu

---

Telefon / Téléphone

---

E-Mail

---

<b>Teilnahme als</b> <b>Participant en tant que</b>	<b>Early-bird bis 1.3.2012</b>	<b>Normaltarif</b>
<input type="checkbox"/> SSOS Mitglied / Membre SSOS	CHF 350	CHF 400
<input type="checkbox"/> Nichtmitglied / Non membre	CHF 550	CHF 600
<input type="checkbox"/> AssistentIn universitärer Ausbildung 100%	CHF 300	CHF 300
<input type="checkbox"/> Assistant(e) universitaire 100%		

**Nachtessen im Verkehrshaus**

Anzahl Personen: ..... CHF 150 / Pers.

**Dîner au musée des transports**

Nombre de personnes: ..... CHF 150 / pers.

Von den allgemeinen Annulationsbedingungen habe ich Kenntnis genommen.

J'ai pris connaissance des conditions d'annulation.

**Anmeldeschluss: 15. Juni 2012.**

**Délai d'inscription: 15 juin 2012.**

Online Registration: [www.ssos.ch](http://www.ssos.ch)

Inscription en ligne: [www.ssos.ch](http://www.ssos.ch)

Faxanmeldung: +41 31 312 43 14

Fax: +41 31 312 43 14

---

Datum / Date

---

Unterschrift / Signature

---

Schweizerische  
Gesellschaft für  
Oralchirurgie und  
Stomatologie

Société  
Suisse pour la Chirurgie  
Orale et la  
Stomatologie

Società  
Svizzera per la Chirurgia  
Orale e la  
Stomatologia

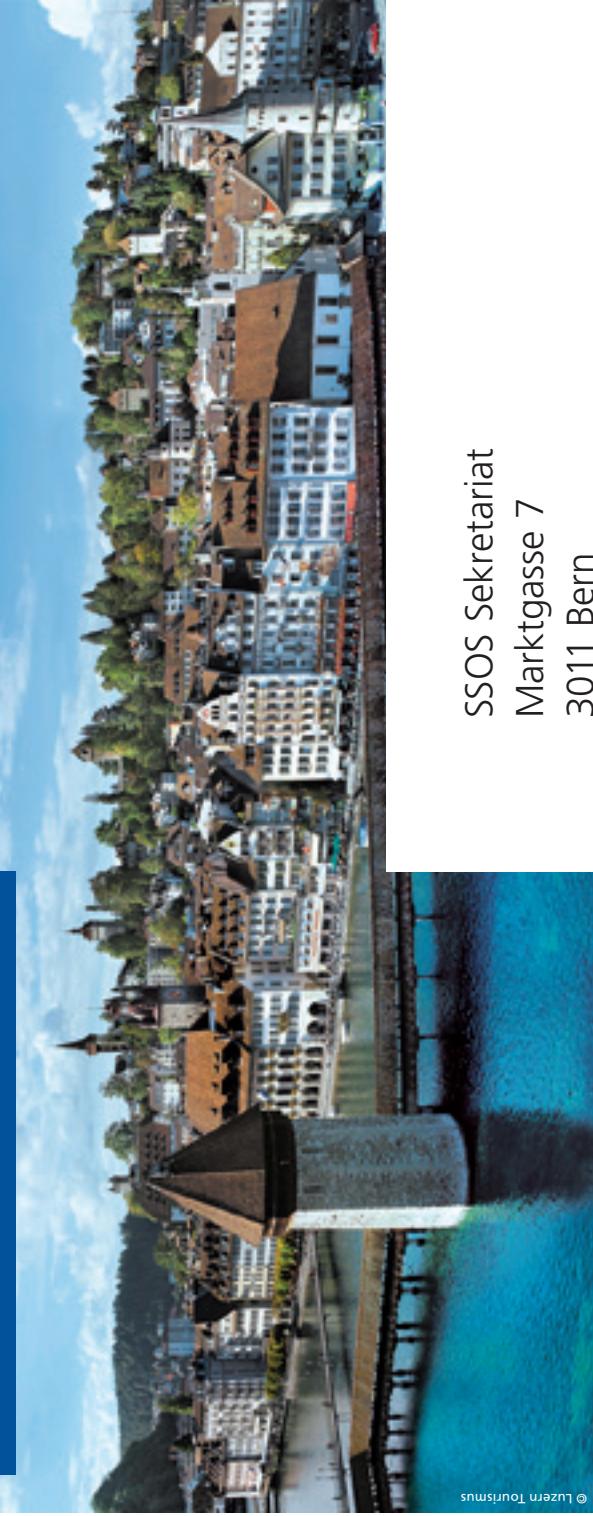
Swiss  
Society for  
Oral Surgery and  
Stomatology

**SSOS**

**Die SSOs freut sich, Sie in Luzern  
begrüssen zu dürfen.**

**La SSOs a le plaisir de vous  
accueillir à Lucerne.**

Bitte frankieren  
affranchir s.v.p.



SSOS Sekretariat  
Marktgasse 7  
3011 Bern

© Luzern Tourismus